

Un moyen naturel et efficace pour planifier les naissances



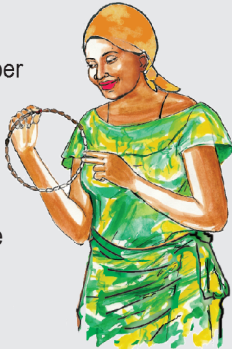
Collier du Cycle®

- ◆ Le Collier du Cycle ne protège pas contre le VIH/SIDA ou d'autres infections sexuellement transmissibles.
- ◆ Le Collier du Cycle n'est pas un jouet. Il faut le garder dans un endroit à l'abri des enfants.

Brevets d' Etats-Unis N° 6,747, 917 B2. Licence en cours de brevetage à l'étranger.
Collier du Cycle est produits par Cycle Technologies, Inc., Washington, DC 20015 et distribué sous licence.

Qu'est ce que le Collier du Cycle ?

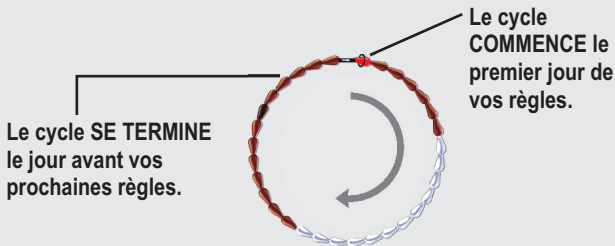
- ◆ Le Collier du Cycle est un collier avec des perles de couleur.
- ◆ Les couleurs des perles vous aident à connaître les jours où vous pouvez tomber enceinte. Eviter des rapports sexuels non protégés ces jours.
- ◆ Le collier vous aide également à connaître les jours où il est peu probable de tomber enceinte.



Le Collier du Cycle est fondé sur une méthode naturelle de planification familiale qui est efficace à 95% si elle est utilisée correctement. Cela signifie que seulement, dans une année, 5 femmes sur 100 peuvent tomber enceinte si la méthode est utilisée correctement.

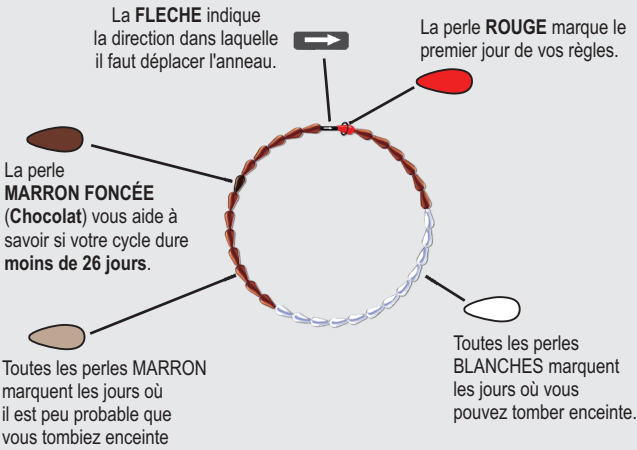
Le Collier du Cycle et le cycle menstruel

- ◆ Le Collier représente le cycle menstruel d'une femme.
- ◆ Chaque perle représente un jour du cycle.



Il existe une différence entre cycle menstruel et règles, Vos règles, ce sont les jours où vous avez un saignement menstruel. Votre cycle menstruel couvre tous les jours allant du moment où vos règles commencent jusqu'au jour avant vos prochaines règles.

Que signifient les couleurs ?



Le Collier du Cycle compte 32 perles, un anneau en caoutchouc et un cylindre avec une flèche.

Qui peut utiliser le Collier du Cycle ?

- ◆ Les femmes dont les cycles menstruels sont compris dans l'intervalle de 26 à 32 jours.
- ◆ Les couples qui communiquent bien et qui acceptent d'éviter des rapports sexuels non protégés quand la femme peut tomber enceinte.



FRENCH

Un moyen naturel et efficace pour planifier les naissances



Collier du Cycle®

- ◆ Le Collier du Cycle ne protège pas contre le VIH/SIDA ou d'autres infections sexuellement transmissibles.
- ◆ Le Collier du Cycle n'est pas un jouet. Il faut le garder dans un endroit à l'abri des enfants.

Brevets d' Etats-Unis N° 6,747, 917 B2. Licence en cours de brevetage à l'étranger.
Collier du Cycle est produits par Cycle Technologies, Inc., Washington, DC 20015 et distribué sous licence.

Qu'est ce que le Collier du Cycle ?

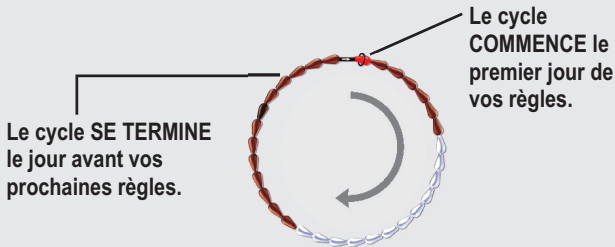
- ◆ Le Collier du Cycle est un collier avec des perles de couleur.
- ◆ Les couleurs des perles vous aident à connaître les jours où vous pouvez tomber enceinte. Eviter des rapports sexuels non protégés ces jours.
- ◆ Le collier vous aide également à connaître les jours où il est peu probable de tomber enceinte.



Le Collier du Cycle est fondé sur une méthode naturelle de planification familiale qui est efficace à 95% si elle est utilisée correctement. Cela signifie que seulement, dans une année, 5 femmes sur 100 peuvent tomber enceinte si la méthode est utilisée correctement.

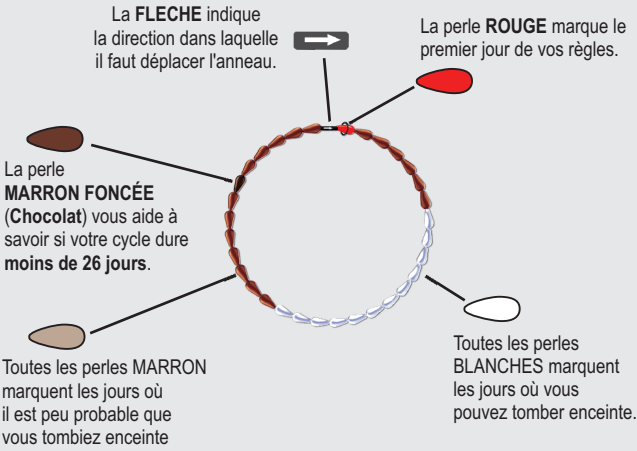
Le Collier du Cycle et le cycle menstruel

- ◆ Le Collier représente le cycle menstruel d'une femme.
- ◆ Chaque perle représente un jour du cycle.



Il existe une différence entre cycle menstruel et règles, Vos règles, ce sont les jours où vous avez un saignement menstruel. Votre cycle menstruel couvre tous les jours allant du moment où vos règles commencent jusqu'au jour avant vos prochaines règles.

Que signifient les couleurs ?



Le Collier du Cycle compte 32 perles, un anneau en caoutchouc et un cylindre avec une flèche.

Qui peut utiliser le Collier du Cycle ?

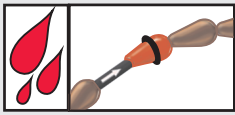
- ◆ Les femmes dont les cycles menstruels sont compris dans l'intervalle de 26 à 32 jours.
- ◆ Les couples qui communiquent bien et qui acceptent d'éviter des rapports sexuels non protégés quand la femme peut tomber enceinte.



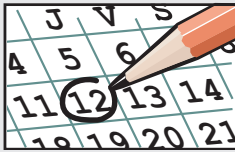
FRENCH

Comment utiliser le Collier du Cycle ?

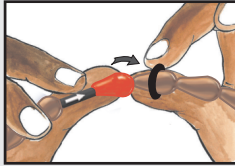
1. Le premier jour de vos règles, mettez l'anneau sur la perle ROUGE.



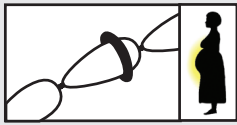
2. Marquez également ce jour sur votre calendrier.



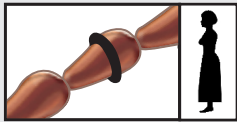
3. Déplacez l'anneau chaque jour, d'une perle à l'autre. Continuez à déplacer l'anneau, même les jours où vous avez vos règles.



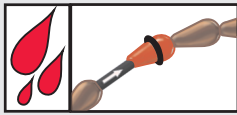
4. Il ne faut pas avoir de rapports sexuels non protégés le jour où l'anneau se trouve sur une perle BLANCHE. Vous pouvez tomber enceinte ce jour-là.



5. Vous pouvez avoir des rapports sexuels non protégés lorsque l'anneau se trouve sur une perle MARRON. Il est peu probable que vous tombiez enceinte ce jour-là.



6. Mettez à nouveau l'anneau sur la perle ROUGE le jour où vos prochaines règles reviennent et sautez les perles qui restent.
Un nouveau cycle menstruel vient de commencer.



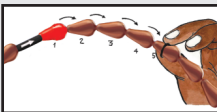
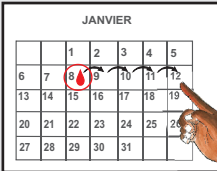
Que faire si vous avez oublié de déplacer l'anneau ?

Si vous avez oublié de déplacer l'anneau, suivez ces instructions :

1. Premièrement, vérifiez sur le calendrier la date à laquelle vous avez eu vos dernières règles.

2. Ensuite, partant du premier jour de vos règles indiqué sur votre calendrier, comptez le nombre de jours qui se sont écoulés jusqu'à la date d'aujourd'hui.

3. Enfin, partant de la perle rouge, déplacez l'anneau jusqu'à la perle correspondant au nombre de jours écoulés depuis le premier jour de vos règles.



Quand faut-il contacter votre prestataire de soins ?

◆ Si vous avez des rapports sexuels non protégés le jour où l'anneau se trouve sur une perle blanche.

◆ Si vous pensez être enceinte parce que vous n'avez pas eu vos règles.

◆ Si vous avez vos règles avant d'arriver sur la PERLE MARRON FONCÉE, cela signifie que votre cycle est plus court que 26 jours.

◆ Si vos règles ne reviennent pas le jour après la dernière perle marron, cela signifie que votre cycle est plus long que 32 jours.



Si votre cycle est plus court que 26 jours ou plus long que 32 jours plus d'une fois par an, le Collier du Cycle NE VOUS CONVIENT PLUS.

Rappel

Le Collier du Cycle fonctionne bien si:

- ☒ Vos cycles durent de 26 à 32 jours. Si plus d'une fois dans une année, votre cycle est plus court que 26 jours ou plus long que 32 jours, le Collier du Cycle NE fonctionnera PAS pour vous.
- ☒ Vous commencez à utiliser le Collier du Cycle le premier jour de vos règles.
- ☒ Vous déplacez l'anneau chaque jour.
- ☒ Vous n'avez pas de rapports sexuels non protégés les jours des perles BLANCHES.

Peut-être que vous devez attendre un peu avant d'utiliser le Collier.

◆ Si vous avez eu récemment un bébé ou si vous allaitez, parler avec votre prestataire.

◆ Si vous avez utilisé récemment une autre méthode de planification familiale, parler avec votre prestataire.

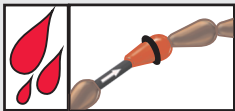


Dans ces cas, vous devez apprendre davantage sur vos cycles. Allez en parler avec votre prestataire de soins avant d'utiliser le Collier.

FRENCH

Comment utiliser le Collier du Cycle ?

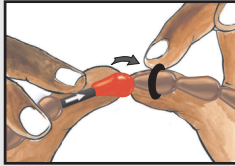
1. Le premier jour de vos règles, mettez l'anneau sur la perle ROUGE.



2. Marquez également ce jour sur votre calendrier.



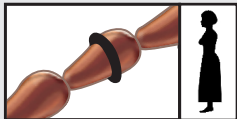
3. Déplacez l'anneau chaque jour, d'une perle à l'autre. Continuez à déplacer l'anneau, même les jours où vous avez vos règles.



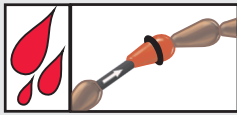
4. Il ne faut pas avoir de rapports sexuels non protégés le jour où l'anneau se trouve sur une perle BLANCHE. Vous pouvez tomber enceinte ce jour-là.



5. Vous pouvez avoir des rapports sexuels non protégés lorsque l'anneau se trouve sur une perle MARRON. Il est peu probable que vous tombiez enceinte ce jour-là.



6. Mettez à nouveau l'anneau sur la perle ROUGE le jour où vos prochaines règles reviennent et sautez les perles qui restent.
Un nouveau cycle menstruel vient de commencer.



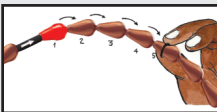
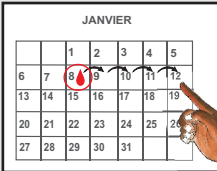
Que faire si vous avez oublié de déplacer l'anneau ?

Si vous avez oublié de déplacer l'anneau, suivez ces instructions :

1. Premièrement, vérifiez sur le calendrier la date à laquelle vous avez eu vos dernières règles.

2. Ensuite, partant du premier jour de vos règles indiqué sur votre calendrier, comptez le nombre de jours qui se sont écoulés jusqu'à la date d'aujourd'hui.

3. Enfin, partant de la perle rouge, déplacez l'anneau jusqu'à la perle correspondant au nombre de jours écoulés depuis le premier jour de vos règles.



Quand faut-il contacter votre prestataire de soins ?

◆ Si vous avez des rapports sexuels non protégés le jour où l'anneau se trouve sur une perle blanche.

◆ Si vous pensez être enceinte parce que vous n'avez pas eu vos règles.

◆ Si vous avez vos règles avant d'arriver sur la PERLE MARRON FONCÉE, cela signifie que votre cycle est plus court que 26 jours.

◆ Si vos règles ne reviennent pas le jour après la dernière perle marron, cela signifie que votre cycle est plus long que 32 jours.



Si votre cycle est plus court que 26 jours ou plus long que 32 jours plus d'une fois par an, le Collier du Cycle NE VOUS CONVIENT PLUS.

Rappel

Le Collier du Cycle fonctionne bien si:

- ☒ Vos cycles durent de 26 à 32 jours. Si plus d'une fois dans une année, votre cycle est plus court que 26 jours ou plus long que 32 jours, le Collier du Cycle NE fonctionnera PAS pour vous.
- ☒ Vous commencez à utiliser le Collier du Cycle le premier jour de vos règles.
- ☒ Vous déplacez l'anneau chaque jour.
- ☒ Vous n'avez pas de rapports sexuels non protégés les jours des perles BLANCHES.

Peut-être que vous devez attendre un peu avant d'utiliser le Collier.

◆ Si vous avez eu récemment un bébé ou si vous allaitez, parler avec votre prestataire.

◆ Si vous avez utilisé récemment une autre méthode de planification familiale, parler avec votre prestataire.



Dans ces cas, vous devez apprendre davantage sur vos cycles. Allez en parler avec votre prestataire de soins avant d'utiliser le Collier.

FRENCH